



**СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПОДКОМИТЕТ ЮРИДИЧЕСКОГО КОМИТЕТА
ПО МОДЕРНИЗАЦИИ ТОКИЙСКОЙ КОНВЕНЦИИ, ВКЛЮЧАЯ
ВОПРОС О НЕДИСЦИПЛИНИРОВАННЫХ ПАССАЖИРАХ**

ВТОРОЕ СОВЕЩАНИЕ

Монреаль, 3–7 декабря 2012 года

**Основные нормоустанавливающие положения для проекта Протокола
с целью внесения поправок в Токийскую конвенцию**

(представлено Председателем Подкомитета Юридического комитета)

Статья I

Настоящий Протокол дополняет Конвенцию о преступлениях и некоторых других актах, совершаемых на борту воздушных судов, подписанную в Токио 14 сентября 1963 года (в дальнейшем именуемую "Конвенция"), и между Сторонами в настоящем Протоколе Конвенция и настоящий Протокол рассматриваются и толкуются как единый документ.

(Примечание. Проект настоящей статьи следует формату статьи I *Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, принятой в Монреале 23 сентября 1971 года*. Учитывая мнения, выраженные рядом делегаций в ходе первого совещания Подкомитета относительно того, что в целом нет необходимости осуществлять полный пересмотр Токийской конвенции за исключением устранения выявленных юрисдикционных пробелов, в настоящем проекте не производится изменения терминов, использовавшихся в Токийской конвенции, как например, "государство регистрации"; равно как и не предпринимается попытка коснуться вопроса о выдаче, так как он уже был рассмотрен в существующей статье 16.)

Статья II

1. **Пункт 2 статьи 3** Конвенции заменить следующим текстом:

“2. Каждое Договаривающееся государство:

- а) принимает такие меры, какие могут оказаться необходимыми, чтобы установить свою юрисдикцию над преступлениями, совершенными на борту воздушного судна, в следующих случаях:

- i) [как государство места события] когда преступление согласно его уголовному законодательству совершено на борту воздушного судна на территории этого государства;
 - ii) [как государство регистрации] когда преступление согласно его уголовному законодательству совершено на борту воздушного судна, которое зарегистрировано в этом государстве;
 - iii) [как государство посадки] когда преступление, упомянутое в п. 1 *bis* статьи 9, совершено на борту воздушного судна, которое приземляется на территории этого государства с предполагаемым преступником, еще находящимся на борту;
 - iv) [как государство эксплуатанта] когда преступление, упомянутое в п. 1 *bis* статьи 9, совершено на борту воздушного судна, в том случае, когда оно сдано в аренду без экипажа эксплуатанту, основное местом деятельности которого или постоянное местопребывание которого находится в этом государстве;
- b) может также установить свою юрисдикцию над преступлениями, совершенными на борту воздушного судна, в следующих случаях:
- i) [как государство гражданства] когда преступление, упомянутое в п. 1 *bis* статьи 9, совершено на борту воздушного судна [гражданином или] против гражданина этого государства;
 - ii) [как государство обычного проживания] когда преступление, упомянутое в п. 1 *bis* статьи 9, совершено на борту воздушного судна лицом без гражданства, которое обычно проживает на территории этого государства.

2. В **статье 3** Конвенции следует добавить следующий текст в качестве п. 2 *bis*:

“2 *bis*. Когда Договаривающееся государство определило любой акт, упомянутый в п. 1 статьи 8 как преступление согласно своему уголовному законодательству, такое Договаривающееся государство может также установить свою юрисдикцию над таким преступлением, когда оно было совершено на борту воздушного судна в любом из случаев, указанных в подпунктах а) iii) и iv) п. 2 и подпунктах b) i) и ii) п. 2 статьи 3.”

(Примечание. Подпункты а) ii)–iv) и 2 b) и 2 bis п. 2 являются новыми предлагаемыми добавлениями к **статье 3** Конвенции, которые касаются вопроса обязательной и факультативной юрисдикции. Они частично следуют формату статьи 8 *Конвенции о борьбе с незаконными актами в отношении международной гражданской авиации* (Пекин, 2010 год) с некоторыми изменениями. Смысл заключается в том, чтобы предусмотреть установление юрисдикции над актами (когда они классифицируются как преступления) или над тяжкими преступлениями, в случае совершения которых соответствующее недисциплинированное лицо подлежит соответственно либо высадке, либо передаче. Если Подкомитет Юридического комитета пожелает предусмотреть более широкую обязательную юрисдикцию, то можно будет расширить положения п. 1 *bis* статьи 9. Если же Подкомитет пожелает достичь противоположной цели, то можно сократить текст этого пункта и перенести часть его содержания в п. 1 *bis* статьи 8. Ни одно из этих предлагаемых изменений не мешает каждому из Договаривающихся государств устанавливать свою юрисдикцию над любыми другими преступлениями на основании п. 3 существующей статьи 3.)

Статья III

В **статье 8** Конвенции добавить следующий текст в качестве п. 1 *bis*:

“1 *bis*. Для цели п. 1, однако, без ограничения его общего характера, следующие акты следует рассматривать как акты, в случае совершения которых лицо может подлежать высадке:

- a) нападение, запугивание или угроза, физическая или словесная, в отношении другого лица;
- b) умышленное причинение повреждения или уничтожение имущества;
- c) употребление воздействующих на психику веществ, ведущее к интоксикации и ставящее под угрозу надлежащий порядок и дисциплину;
- d) курение в туалете или в других местах, которое может создавать угрозу безопасности воздушного судна;
- e) повреждение устройства обнаружения дыма или любого другого устройства обеспечения безопасности;
- f) использование портативного электронного устройства, если такое использование запрещено.

(Примечание. Цель нового п. 1 *bis* состоит в том, чтобы перечислить ряд менее тяжких преступлений или актов, которые будут подпадать под факультативную юрисдикцию государства посадки, государства эксплуатанта, государства гражданства и государства обычного проживания. В данном случае в силу п. 1 b) статьи 1 термин “акты” включает как “преступления”, так и “не преступления”. Поскольку Подкомитет еще не согласовал перечень преступлений, перечень, содержащийся в п. 1 *bis*, основан на перечне, содержащемся в циркуляре 288. Если Подкомитет сочтет, что некоторые из этих актов следует рассматривать как тяжкие преступления (например, акты, указанные в подпунктах d), e) и f) п. 1 *bis*) в силу того, что они могут негативно повлиять на безопасность воздушного судна, он может принять решение о переносе этих преступлений в п. 1 *bis* статьи 9).

Статья IV

В **статье 9** Конвенции добавить следующий текст в качестве п. 1 *bis*:

“1 *bis*. Для цели п. 1, однако, без ограничения его общего характера следующие акты следует рассматривать как тяжкие преступления:

- a) осуществление нападения или угрозы совершения такого нападения на члена экипажа, если такой акт вмешивается в выполнение обязанностей членом экипажа, или уменьшает возможность члена экипажа выполнять эти обязанности, или
- b) отказ выполнять законное указание, данное командиром воздушного судна или от имени командира воздушного судна, если такой отказ угрожает безопасности

воздушного судна или любого лица или имущества на борту, или угрожает поддержанию должного порядка и дисциплины на борту;

- c) физическое насилие против другого лица;
- d) сексуальное нападение;
- e) *[другие преступления, которые должен добавить Подкомитет Юридического комитета]*".

(Примечание. Цель п. 1 статьи 9 *bis* состоит в том, чтобы перечислить тяжкие преступления, над которыми следует установить обязательную юрисдикцию государства посадки и государства эксплуатанта. Перечень основывается на некоторых преступлениях, которые были перечислены в циркуляре 288 и которые рассматриваются как тяжкие преступления. Описание тяжких преступлений в п. 1 *bis* статьи 9 не в полной мере совпадает с описанием, содержащимся в циркуляре 288.)

Статья V

В статье 10 Конвенции существующему пункту присвоить номер "1", а следующий текст добавить в качестве пункта 2:

"2. Для цели применения пункта 1 сотрудника служб безопасности на борту следует рассматривать как [пассажира] [члена экипажа] [командира воздушного судна]".

(Примечания:

- a) В данном проекте не предлагается описание сути иммунитета сотрудника служб безопасности на борту, а только определяется место для него в тексте документа, если Подкомитет сочтет необходимым вставить положение об иммунитете сотрудника служб безопасности на борту.
- b) В данном проекте также не предлагается положение о пересмотре нормы иммунитета в существующей статье 10, независимо от того будет ли пересмотренная норма "разумной", "не произвольной и своенравной" или "необходимой и пропорциональной".

Подкомитету надлежит вынести определение по этим вопросам.)